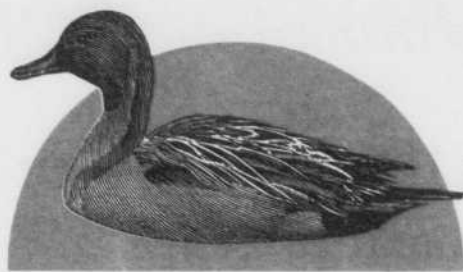


# Brome County NEWS



TUESDAY, MARCH 6, 2012

RE/MAX  
Professional  
Each franchise is independently owned and operated  
170, de Sherbrooke, Local 100  
Cowansville QC J2K 3Y9  
Fax 450.263.8544

REAL ESTATE BROKER  
**TODD CHABOT.COM**  
450.266.6125  
TODD.CHABOT@REMAX-QUEBEC.COM



## 'Love Never Dies' in Knowlton Sell-out play brings community together for good causes



FRANK NIXON

By Frank Nixon

From Feb. 17 to Mar. 3, some twenty diverse members of the Brome Lake community took centre stage and presented *Love Never Dies*, a dinner theatre comedy written and directed by Laura Teasdale.

Sell-out performances put on by The Knowlton Players, upstairs at the Knowlton Pub, entertained hundreds, with the play being called a good example of what the community can achieve when it works together.

"This play has brought the community together for good causes," said one long-time Knowlton resident who took in the play last Friday night.

Two extra shows were added to the schedule to accommodate the popular demand.

Actors, who served as waiters and waitresses, donated their tips which will go to various local organizations, such as the SPCA, the Lions Club, Boy Scouts, First Responders, S.A.D.D., the Yamaska Literary Foundation and the Brome Lake Food Bank.

"I have wanted to write this show set in the Knowlton Pub for years," said Teasdale, adding that the actors were "funny, talented, and know how to hold their own in a barroom brawl!"

Teasdale announced on closing night that "each

actor volunteered 60 hours of their time for rehearsals," which received a standing ovation from the audience.

Set in February 1891, at the Bolton Pass Inn, during the wake for Beatrix Claphorn, the play featured a fine blend of haunting vocal music and raucous Irish drinking songs, as the British and the Irish families played out their antics, until the reading of the will and the final turn of events about their love for Beatrix.

The cast of characters included Ace MacLellan (Reverend Foster), Barry Dyer (Guitarist), Bernice Paterson (Buffy), Bill Mallinson (Father Kelly), Bonita Burnham (Bridget O'Ryan), David Lambie (Turner Monk), Holly Bailey & Sarah Biggs (Esme Claphorn), Jane Wardle (Miriam Large), Janie Trew (Nanny Gaultier), Jim Ferrier (Otto Von Specimen), Juli Senier (Portia Claphorn), Laura Teasdale (Molloy), Linda Carey (Desourdy), Meghan Allen (Siobhan), Ralph Steiner (Seamus O'Ryan), Roger De la Mare (Jeremy Claphorn), Shelley Mizener (Melody Mossfield), Steve Paglia (Wilson), Steve Trew (Herald Good), Tany Moreland (Desiree Claphorn), Woody Woodworth (Pianist), Beatrix (ak.a. Barry Dyer).

Knowlton Players' dinner shows have been sold-out hits since 2007.

ESTHÉTIQUE AUTO  
*Francis*  
**FREE AQUAPEL**  
with interior/exterior wash  
**March 1 to 31, 2012**

- Car washes by hand
- Interior shampooing
- Shampooing of motor
- Waxing

1139 Knowlton Road, West Brome  
450-204-6468

M. Milot & M. Bélisle  
S.E.N.C.  
Pharmaciens propriétaires

25, rue Principale Nord  
Sutton, Qc J0E 2K0  
Tél.: 450-538-0055  
Télex.: 450-538-4248  
brunetsutton@infofarm.ca

Affilié à  
Brunet

## Farnham to get bypass

PATRICK LACROIX

Farnham is one of several municipalities in Brome-Missisquoi to be selected by Transports Quebec for major infrastructure projects. Last week, Minister Nicole Ménard announced that Farnham would at last have its bypass road, a project for which the municipality has been planning since 2000.

The bypass road will connect Chemin des Côteaux, where it intersects with Chemin Gladu, to Yamaska Ouest, north of Arthur-Audette Bridge. Consequently heavy vehicles, tractor trailers in particular, will no longer have to pass through residential neighbourhoods in downtown Farnham as they travel between Highway 10 and the border, or between Cowansville and destinations further west.

The lots have been purchased, some preparatory engineering work has already been done in that sector, and the surveying is complete. All that remains is the call for tenders. According to Mayor Josef Hüslér, who reacted favourably to the news on Friday, one of the main challenges of this particular project is the presence of a stream; on its account, work will only begin early in the fall. Hüslér expects the road to be open to traffic in 2014.

CONT'D ON PAGE 2

Pierre Marziali pharmacien  
membre affilié

Familiprix

Hours: Mon.-Wed. 9:00 a.m. - 8:00 p.m.  
Thur., Fri. 9:00 a.m. - 9:00 p.m.  
Sat. 9:00 a.m. - 5:00 p.m.

408 South, Cowansville  
450-263-2171  
www.familiprix.com

Contractor  
LENGE 800 361 2012



• Machinery work  
• Hydraulic hammer (rock breaker)  
• Private roads • Land shaping • Drainage  
• Artificial lakes/ponds • Septic systems  
• Demolition - Foundation  
• Topsoil - Aggregate  
• Sand • Gravel  
• Fieldstone

(450) 242-2544 11, CH. GLEN, BOLTON-OUEST

FABULOUS  
FRIDAY NIGHT  
SEAFOOD  
BUFFET



AWARD-WINNING WINE LIST • FULL CONFERENCE FACILITIES

www.awb.ca



AUBERGE & SPA  
WEST BROME

450-266-7552

# TBL recruiting for new town clerk

## Five-member search committee set up

By Frank Nixon

Last week, Brome County News learned that a five-member search committee has been set up to find a new town clerk for the Town of Brome Lake.

Members of the committee include Town Manager Jean Bourret, Mayor Gilles Decelles, Councillor Marta Gubert Gomes, Roger Hébert and Rémi Lafrenière.

Gomes is councillor for West Brome-Iron Hill and is also a member of the town's recently created "executive follow-up committee."

Hébert sits on town's Land Advisory Committee for Fulford-Bondville, according to the town's website.

Lafrenière is a former town manager for the Town of Bromont, who is said to be a "friend" of Bourret's and "very competent."

News of the selection committee provoked numerous comments and questions.

"What procedures are being used for the recruitment of the town clerk, and how was the selection committee chosen?" asked Alan Eastley of Knowlton.

"Not a whole lot of Anglophones," said Peter White, president of the Town of Brome Lake Taxpayers Association.

"In Waterloo, a firm was hired to search for a

qualified candidate for their general manager and town clerk, who were hired on Feb. 20, 2012," said Kathryn Lexow, a spokesperson for the Concerned Citizens Coalition of Brome Lake. "Too bad we could not be this professional when selecting our new town clerk."

"Though this is officially recognized as a bilingual municipality there is not one Anglophone on the selection committee," said Marc Clerk of East Hill. Clerk added: "It is an obligation of the committee to select an individual who possesses the intellectual and linguistic qualities necessary to fill the duties of a properly bilingual administrator."

"When choosing the next town clerk, the credentials are not as important as the person's character and integrity," said Gerry Moar, owner of Marina Knowlton.

On Feb. 1, a TBL job posting for a town clerk appeared in various news outlets, asking applicants to submit their résumés by Feb. 10.

Alain Roy, town clerk since 2003, left to become assistant director of the Haute-Yamaska MRC, headquartered in Granby.

Mayor Decelles would not say when a decision on the next town clerk will be made public, when asked by Brome County News last Friday.

# Do you hear what I hear?



## THE SCOOP

### MABLE HASTINGS

This evening as I sat sipping a hot cup of tea, trying desperately to block out the sound of the television and the mayhem that lives in a house filled with people, two dogs and a parrot, I realized that the household noises of today differ immensely from those I knew growing up.

Forty plus years ago when I was a kid, I can remember the sounds in our house as being a comfort rather than the seemingly endless competition of one electrical gadget trying to outdo another.

The sound of my brothers and our uncle strumming the guitar, singing and yes even yodeling into the wee hours of morning; and thunder as a storm blew in on a windy summer night. Voices, rising up through the old register in the floor and landing on our bedroom walls like a lullaby as we fell asleep; voices we assumed would always be there. The wind in the big tree just outside the bedroom window slapping its leaves together in a round of applause befitting the greatest of performances and the buzz of June bugs dancing around the flood light on the porch; I hear them still. The song of crickets and frogs as night began to fall...

At night we'd often gather around an adult as a story was told; one that was supposedly true but almost too surreal to believe. Ghost stories were my Uncle's specialty and he had some real winners about houses haunted around the back roads in Potton. I remember Leadville in particular as being the location for some of his scariest tales. My Mother told stories of the Lake Monster in Memphremagog. If you ask any of us kids, our Mom saw that thing several times with her own eyes and she even heard its haunting scream! We were told stories about witches who could turn into crows and spy on people. And our great old uncles Ira and Joe Brown, who lived on Peabody road and stood just over four feet in height, were the closest things to little leprechauns that we had ever known. Ira with his harmonica serenaded us with songs about an Indian Maiden named; Red Wing until we all knew the words and sang along. I'm humming it now...

The noises in our houses were different because life was so different then. The town was filled with characters. People that we, as kids, considered to be as intriguing by site and personality as any Harry Potter character you could imagine. These unique personalities were people who became legend for many of the kids in the area; most had nicknames that if mentioned would surely evoke a smile.

CONT'D ON PAGE 3

# Farnham

CONT'D FROM PAGE 1

While Transports Quebec is financially responsible for the project, Farnham will have to add 2000 ft. of pavement and improve intersections to accommodate the new road. Expenditures for this municipal work, valued at \$900,000, will not affect the town's current financial forecast, as the amount was budgeted six or seven years ago, as Hüslér explained. The mayor has added that residents are also looking favourably on this project.

Dunham will also be the site of structural improvements shortly, Minister Ménard further announced. The bridge over the Stevens stream, on Rte 202 between Chemin Malenfant and Nicolet St., will be entirely rebuilt. The structure, built in 1960, was deemed to require major work when inspected, last May. Both the construction of the new bridge in Dunham and the first phase of road work in Farnham are expected to cost between \$1 and 5 million, but Transports Quebec will not be more specific at this stage in order to avoid skewing bids in the tendering process.



## Stay, Park and Fly at Burlington's Best Western

### Stay, Park & Fly is simple:

- Guests must stay overnight at the beginning or end of their trip
- Cars may stay on property up to one month
- We provide complimentary shuttle service to and from the airport

### You'll enjoy all these amenities & more:

- Complimentary Continental Breakfast Daily from 5:30am-10am
- Windjammer Restaurant and Upper Deck Pub on the premises
- Hair Dryer, Iron & Ironing Board, Coffee Maker in Every Room
- Indoor Pool, outdoor pool, & fitness center

If booking online, reservations must be made under the Stay Park and Fly Rate option. Discounted rates are not available and reservations are based on availability.

## Best Western Windjammer Inn & Conference Center

1076 Williston Rd.,  
So. Burlington, VT 05403

802-863-1125  
800-371-1125



Best Western hotels are independently owned and operated.  
©2007 Best Western International, Inc.

**Diane Demers**  
Foot care specialist  
A.P.O. member  
C.P.A.D.O.  
Receipts available  
Manicure and Nail Care  
Gift Certificates available  
**266-0997**  
245 de la Rivière,  
Cowansville

**JR&D**  
**JOLY RIENDEAU & DUKE CA**  
(COWANSVILLE) INC.

Taxation, Accounting, Financial Services,  
Estate Planning and Settlements, Administrative Services, Farm Transfers

Cowansville	Sherbrooke
127 Principale, Suite 105	3490 Galt West
Cowansville	Sherbrooke
(450) 263-4123	(819) 566-2575

KNOWLEDGE AND KNOW-HOW.

# The Scoop

CONT'D FROM PAGE 2

When we wanted to learn things as kids, we found a way to make them. A sling shot was made out of wood and a rubber band. Blowing on a blade of grass between your thumbs made a swell sounding honk. Go Karts could be constructed out of old wagons, some wood and rope!!!

Of course we had a television, even WAY back when I was a kid however, when we watched a program, it was usually as a family; classics like hockey night in Canada, Wrestling with Mad Dog Vachon and Little Beaver or the Waltons were some of our favorites. I remember that the television was fun but we spent more time being together as kids and playing outside than we did sitting in front of it. And we never had video games when I was growing up.

As kids we used to know the people who owned the store up the road or the neighbors living all the way down the road in each and every house. We knew them because we walked and we talked to people as we went along rather than walking focused on a cell phone while texting with

ear buds in our ears.

As I sit here in my house tonight there is a mixture of noises filling the air; the television in the living room, another in my son's room where he sits with it on while wearing headphones listening to his music through yet another device, the computer is buzzing, another son is talking on the telephone, a radio plays in the kitchen, the furnace is blowing and, the occasional squawk of our Parrot, Emery informs me that I am "a good boy," whenever I need to hear it.

There is minimal "people" noise and I am quite certain that if I start to yodel, they will have me committed by morning. I'd attempt one of my ancestor's old ghost stories with my son but the last time I tried that, he laughed in my face and asked me how gullible I was as a child?

Alas, it would appear that the only soul listening to me at the moment is the parrot. "Hey Emery, do you know Red Wing?"

The parrot looks at me half hopeful, half confused and squawks, "You're a good boy!"

## CAL of Cowansville gives free copies of the 5-10-5 Challenge

COWANSVILLE

The Comité d'action local (CAL) of Cowansville is proud to present the new and improved version of their popular 5-10-15 Challenge card game offered free of charge to all families with at least one child of preschool age and residing in Cowansville.

The 2012 version of the game has more content than the previous version.

It is more colourful with attractive icons that make it much more easy to use. Striking photos displaying families from the region have also been integrated into the design.

Parents can receive the game by going to an organization that is certified 5-10-15 Challenge (Daycares, schools, CLSC

CONT'D ON PAGE 5

## Pet of the week - Anita



Hi! I was found on the highway about a month ago, and now, for awhile, I live here!

I have white and brindle short fur, am about 2 years old and have had puppies recently. Maybe they are in good homes - I know nothing about what happened to them.

Anyway, there are not enough homes for all of us, so I am really glad they are going to have me fixed so I'll have no more puppies! Yeah!

I am a nice, calm, affectionate lady looking and hoping for just one, loving home! Come a visit me, please. I live at the SPCA Montérégie, 178, ch. du Vide,

Ste-Angèle-de-Monnoir (exit 37 on autoroute 10) Adoption hours are 2 - 4:30 pm on Thursdays & Saturdays.

450-460-3075

New Location in Lac-Brome to serve you better.

~ CREATING NEW TRADITIONS ~

**BROME - MISSISQUOI**

Funeral Complex

*To reunite, to reconnect.*

316 Knowlton Road, Lac-Brome, QC

For more information, contact us or visit our website

**COWANSVILLE 450.266.6061 BEDFORD 450.248.2911 LAC-BROME 450.243.1616 WWW.COMPLEXEBM.COM**

## LETTER

*The dastardly Harper Government has long been suspected and regularly accused of crafting a Christian Fundamentalist, oil polluting, all controlling, Police State.*

EDITOR:

It seems the Steven 666 Harper government might set Canada "back in 10,000 ways". This, according to Federal Liberal MP, Justin "The Sun" Trudeau.

Indeed, if gay marriage and abortion rights (things that define Canadian values according to Mr Trudeau) ever suffer under Mr Harper's rule, he would consider supporting an independent Quebec.

Flowing locks asunder, theatrics up front and a more than adequate dose of self importance and outraged righteousness, the Fourth Musketeer and Liberal "Sun King" Dauphine (sic) held forth. Issuing a stern warning to the gathered media, there'd be no Justin Trudeau to laugh at in a Harper Canada. He'd be off to the "Republic in Waiting" across the Ottawa River. No doubt standing on the prow of a chaloupe, preferably in the rain and sleet, juttled chin, George Washington fashion. The father of a new nation?

The dastardly Harper Government has long been suspected and regularly accused of crafting a Christian Fundamentalist, oil polluting, all controlling, Police State.

Eastern progressive writers, including the Record's own trio of (Royal) Mike McVitt, (sic) (God fearing) Ivy Weir and environment, globe-trotter, (big carbon footprint) Francois Tanguay opine on little else.

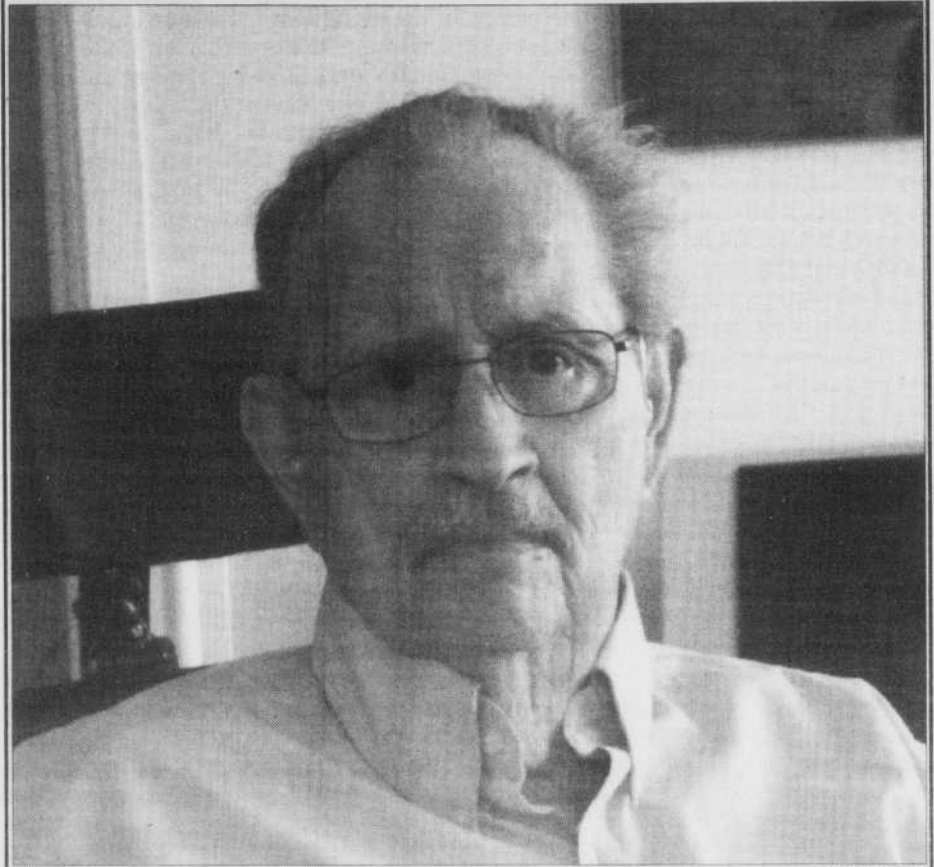
Why the plotting Tories recently dumped the expensive, controlling and useless Long Gun Registry, in spite of protests from the Association of Canadian Police Chiefs and the Republic of Quebec, (entities with less than stellar

human rights records) is not fully understood. Not a stunningly brilliant move however for a government bent on an authoritarian take over. Then, inexplicably blundering again just two weeks ago, many Conservative members voted along with the NDP and against their own Minister Vic Teow's ill conceived, overly invasive bill C-30? To a rational mind, neither of these events would suggest a very well organized secret authoritarian agenda by the scary Harper Tories.

I suggest Liberal progressives get off Harper and address your own evolving "abortion" dilemma. With 3 million Canadians (since 1969) forever silent on these or any other subjects because their short, unloved, little lives were ended abruptly in a taxpayer funded abortion under the guise of "healthcare". It appears that some recent arrivals to our ever degenerating but fashionably liberal progressive, multicultural society are reportedly using taxpayer provided technology to determine fetus gender, then deciding whether or not to abort. Females, it would appear, don't fare well in many of our treasured, newly arrived, "Cultures". Will Progressives point to this "cultural" fetal gender preference as a going a long way to reducing our current and related "honor killing" problem? Beware, obnoxious Trudeau types are afoot, anxious to speak for and inflict on all, their twisted "progressive values" and are again readying to defend the indefensible. More power to Mr Harper, the best thing to happen to this country in 60 years.

MORRIS CROGHAN  
Fulford

## Spotlight on Seniors



PHYLLIS SISE

## Charles Herrick, 1924

It would be impossible to accuse Charles of being a lay-about who just sits around, even though he has been in a wheelchair for 58 years. He was only 29 when he lost the use of his legs but as he put it "the heart and the head is where life is." It isn't just a frivolous comment as it seems he has devoted his life to learning and helping others. While living in New Orleans he founded the Council of Concern to ensure seniors in need had a food program. A program ahead of it's time in light of the flooding and misery that devastated New Orleans in 2005.

He spent many years as a consultant with the Humane Society working hard to get a bill passed to stop animal testing for research.

Charles was born in Little Rock, Arkansas then moved to Louisiana. He grew up in a strict fundamentalist Christian family where fire, brimstone and the creationist theory were assumed truths. It was not surprising he ended up in ecumenical studies at Yale for his first Masters but probably surprised everyone to graduate as a Unitarian Minister. The Unitarian Church goes back to the third century, it has no connection to the Bible and has no creed. There are 14 principles that comprise reason, rational thought, science, and philosophy that co-exist with faith in God. John Quincy Adams, Darwin, Bartok, Emerson, Dickens and Florence Nightingale are just a few well known Unitarians. Charles has been a Minister for 40 years, but that didn't slow him down from going back to school to get two more masters degrees in Philosophy and Social Work.

The accolades don't stop there as he also had time to become a U.S. Marine Corp. Jet pilot Captain. He flew at 35,000 feet doing reconnaissance missions during W.W. II and in Korea.

After being with Marion Paul Smith for thirty years, Charles married his third wife in a celebrated ceremony at Manoir Lac Brome in 2007. His three sons are in California and Texas along with his 8 grand- and great grand children. Certainly Charles has no intention of slowing down as he hopes to share his distance education courses with other residents and start up a writers group. Who knows maybe he will go off to work in Africa, he is an amazing man who never wants to stop learning.

Submitted by - Phyllis Sise

## CLASSIFIEDS WORK!

(819) 569-9525

THE RECORD Classifieds

Brome County  
NEWS



5-b VICTORIA ST., KNOWLTON, QUEBEC, JOE 1V0  
TEL: (450) 242-1188/242-6892 FAX: (450) 243-5155  
Established May 1991

Published weekly by

RECORD

1195 Galt E., Sherbrooke,  
Quebec, J1G 1Y7  
FAX: (819) 569-3945 E-MAIL:  
newsroom@sherbrooke-record.com  
website: www.sherbrooke-record.com

SHARON McCULLY PUBLISHER ..... (819) 569-6345  
SHARON McCULLY MANAGING EDITOR ..... (819) 569-6345  
DANIEL COLOMBO NEWS EDITOR ..... (819) 569-6345  
STEPHEN BLAKE CORRESP. EDITOR ..... (819) 569-6345  
DIANA SIMPSON SECRETARY ..... (450) 242-1188  
VIRGINIA WILSON ADVERTISING ..... (450) 242-6892  
MICHELLE DEVAL ADVERTISING ..... 800-463-9525

## CIRCULATION

Distributed to all Record subscribers every Tuesday as an insert, and to households and businesses in Abercorn, Bedford, Brigham, Brome, Bromont, Cowansville, East Farnham, Foster, Fulford, Knowlton (Brome Lake), Sutton, Bolton Centre, West Brome.

The Record was founded on February 7,

1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Alta Newspaper Group Limited Partnership.

Canadian Publications Mail Service Product Agreement No. 0479675.

Member

ABC, CARD, CNA, QCNA

BCN RATES & DEADLINES  
COMMUNITY CALENDAR

Brome County News Community Calendar is reserved for non-profit organizations only. Deadline is noon on Fridays. A pre-paid fee of \$7 is required per publication, or SPECIAL RATE of \$13 for 2 insertions: 1 BCN & 1 in Friday Record "What's On" section. Please forward notices to 5-b Victoria St., Knowlton, QC JOE 1V0, email: bcnews@qc.aibn.com, or fax: (450) 243-5155. Visa and Mastercard accepted.

# Cowansville's Long-term care centre project faces government review

Patrick Lacroix

CSSS La Pommeraie may have to go back to the drawing board for its choice of a site for the planned long-term care facility in Cowansville. It was revealed last week that the Department of Health and Social services (MSSS) has asked Quebec's Société immobilière (SIQ), which is responsible for real estate transactions involving government agencies, to review the process that led to the choice of one location over several others.

The projected addition of sixty beds in Brome-Missisquoi, later increased to seventy with the inclusion

of Bedford, was first announced in 2007. While the expanded care facility in Farnham will be inaugurated shortly, the planned establishment of forty new long-term spaces in Cowansville has been so plagued with various delays, that shovels have yet to break ground. Beyond the controversy over the allocation of spaces between Cowansville and Bedford, which led to the resignation of the entire administrative board of La Pommeraie, the Cowansville project was also delayed when estimates disclosed prospective building costs in the area of \$400,000, instead of the MSSS target of \$200,000.

Having deliberated alternatives and taken into account numerous constraints, the CSSS chose a site on Rte 241, in proximity to Brome-Missisquoi-Perkins Hospital. It is generally regarded that citizens from the area were dissatisfied with the process and the outcome alike. The CSSS has awaited the MSSS autho-

risation for the construction of the care centre since the fall of 2010.

When reached by phone on Friday, MNA Pierre Paradis was quick to point out that the CSSS was under no obligation to hold a call for tenders. "There has been a consensus in the implementation of this project, just as a consensus ultimately emerged on the balance of care spaces between Bedford, Farnham, and Cowansville. The need is there and no one contests it... This is taking too long. In Farnham the work is complete, in Cowansville it has yet to begin. My primary concerns are celerity and transparency." Paradis hopes that the recent election and appointment of a new administrative board at CSSS La Pommeraie will have a positive effect on the project, to bring it to fruition as quickly as possible.

Much like Paradis, board chairman Michel LaFrance, also reached by The Record on Friday, will not discuss potential courses of action on his part until the SIQ has completed the review and released the conclusions of its enquiry into the site selection process.

## Games



CONT'D FROM PAGE 3

and community organizations of Cowansville). Parents can also communicate with the Sac à Mots at 450.266.3766. All those without a child 0-5 years old or who do not live in Cowansville can purchase the game for \$12.00. The game is also available in English with the same terms and conditions.

The 5-10-15 Challenge card game was created to give parents ideas and to offer them a challenge: play with your child 5 minutes in the morning, 10 minutes in the afternoon and 15 minutes before bedtime. Therefore, the only activities retained were those that can be done in 5, 10 or 15 minutes with very little material. Following the launch of the card game in October 2010, the partners of the CAL distributed 200 copies of the game. The activities were subsequently improved using the comments received from families who experimented with one of these copies.

The card game was designed to promote the development of a child. The parent(s) needs to spend quality time interacting with their child, something which we often lack. The 5-10-15 Challenge card game offers a dynamic way of spending time with your child while having fun. Only a few minutes are needed for parents to devote 100% of their attention to their child. This time spent together, while having fun, will have huge impacts on the parent-child bond.

The partners of the CAL wish to thank Avenir d'Enfants as well as the Town of Cowansville for financing the printing of 1125 card games. Thank you for the wonderful work by Angèle Michelin, photographer at Milles et une images, Marie-Andrée Bricault, the graphic designer, and the members of the 5-10-15 Challenge committee without whom this beautiful project would have been impossible to complete.

**Slave Lake Manufacturing Plant & Wabasca Operations in ALBERTA.**

**Immediate Openings for:**

- 1) Sandblasters
- 2) Millwrights
- 3) Carpenters
- 4) Mechanics, Journeyman and 3rd year Apprentice
- 5) Pressure Truck Operators and Swampers
- 6) Hydro-Vac Truck Operators and Swampers
- 7) Combo/Vacuum Truck Operators and Swampers
- 8) Vacuum Truck Operators and Swampers
- 9) Journeyman Boom Truck Operator
- 10) Labourers
- 11) Class 1 Drivers
- 12) Lease Operators -- all vacuum trucks

*Competitive wages, benefit package & Camp live-in*

Interested parties **MUST** submit:

1. An up to date resume
2. AND identify position you are applying for

To [HR@Tigercalcium.com](mailto:HR@Tigercalcium.com). OR by fax to HR @ 780-464-0829

Only candidates selected for an interview will be contacted

**NO PHONE CALLS PLEASE**

Each year, many Canadian women over 40 see their lives shattered by osteoporosis... Please consult your doctor or visit our Web site to learn more.



Nicole Taillon  
Sculpteur

1 877 369-7845  
(514) 369-7845  
[www.osteoporose.qc.ca](http://www.osteoporose.qc.ca)

**Take matters into your own hands**





## BUSINESS COACHING AND WORKSHOPS

OUR EXPERTISE ONLINE

Using our Webex services, entrepreneurs of all ages and professional backgrounds now have the opportunity to learn from the experts through the convenience of their computer. Appropriate hardware and bandwidth capabilities are required. Services are provided in English. Pre-registration required.

### UPCOMING ONLINE WORKSHOPS

- ▶ **JUMP-START YOUR BUSINESS / START-UP GRANTS AND LOANS INFORMATION FOR NEW ENTREPRENEURS** | Cost: **Free**  
This webinar provides the basic information you need to get your business off the ground, plus learn about funding options available through YES and from different community programs. Every Wednesday afternoon, 1:30 PM – 3:45 PM EST
- ▶ **START YOUR OWN BUSINESS (SEMINAR SERIES)**  
This four-week seminar, presented by professionals and specialists in the field, is suitable for both novice entrepreneurs and those wishing to increase their business knowledge. Tuesday evenings, March 13 to April 3, 6:30 PM – 8:30 PM EST  
Cost: **\$65** for the series of 4 seminars or **\$95** (plus shipping) for the series including the Montreal Entrepreneurs Guidebook
- ▶ **DIGITAL MARKETING STRATEGIES FOR BUSINESSES** | Cost: **\$20**  
Enhance your marketing efforts and grow your business with social media to engage your audience. With Guest Speaker: **Chris Emergui**, BAM Strategy  
Monday, March 19, 6:30 PM – 8:30 PM EST

### ALSO AVAILABLE: ONLINE BUSINESS CONSULTATIONS

Our professional business coaches can provide personal and private coaching via web camera. Business consultations are offered free of charge (with a one-time only \$20 file activation fee). Available by appointment only.


As a not-for-profit organization, YES Montreal (Youth Employment Services) enriches the community by providing English language support to help Quebecers find employment and start businesses.

Register today online at [www.yesmontreal.ca](http://www.yesmontreal.ca) or call **514-878-9788 • 1-888-614-9788**

Funded by:



Canada Economic Development  
pour le Québec Régions



Développement économique Québec  
pour les régions du Québec



YES is a not-for-profit organization  
Successful futures start with YES

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.  
 E-MAIL: [classad@sherbrookerecord.com](mailto:classad@sherbrookerecord.com)  
 OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND 4:00 P.M.

CLASSIFIED

OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO  
 5 VICTORIA ST., KNOWLTON, QUEBEC J0E 1V0  
 THE RECORD, P.O. BOX 1200, SHERBROOKE, QUEBEC J1H 5L6

100 Job Opportunities

EARN UP TO \$28/hour. Undercover shoppers needed to judge retail and dining establishments. Experience not required. If you can shop - you are qualified! [www.MyShopperJobs.com](http://www.MyShopperJobs.com)

NEEDED NOW - AZ Drivers & Owner Ops. Great career opportunities. Seeking professional, safety-minded Drivers and Owner Operators for cross-border and Intra-Canada lanes. Call Celadon Canada, Kitchener, 1-800-332-0518. [www.celadoncanada.com](http://www.celadoncanada.com)

MS lives here.

Multiple sclerosis never hits just one person. It affects the entire family.

**MS** Multiple Sclerosis Society of Canada  
 1-800-268-7582 [www.msociety.ca](http://www.msociety.ca)

100 Job Opportunities

WORK OPPORTUNITIES - Enjoy children? In Florida, New York, California, Boston, all USA. Salary, airfare, medical provided, plus more. Available Spain, Holland, China, etc. Teaching in Korea - Different benefits apply. Summer Camps in Europe. Call: 1-902-422-1455 or email: [scotiap@ns.sympatico.ca](mailto:scotiap@ns.sympatico.ca)

130 Courses

IF YOU KNOW an adult who wants to read better, tell them about the Yamaska Literacy Council. Information: (450) 263-7503 or [www.yamaskaliteracy.ca](http://www.yamaskaliteracy.ca)

140 Professional Services

INCOME TAX. WE offer a fast, accurate and confidential service to do personal tax returns. Call 450-295-2377.

INCOME TAXES

For your computerized personal taxes, call Sophie at 450-243-4128. I can pick up your papers, if needed.

190 Cars For Sale

2001 SUBARU FORESTER, automatic, 275,000 kms. Asking \$1200. Call: 450-243-0290.



Un héritage à partager  
 LEAVE A LEGACY™  
 Québec  
[www.legacy-quebec.org](http://www.legacy-quebec.org)  
 1 888 304-8834

290 Articles For Sale

HOT TUB (SPA) covers. Best price, best quality. All shapes & colours available. Call 1-866-652-6837 [www.thecoverguy.com/news-paper](http://www.thecoverguy.com/news-paper)

345 Flea Markets

ENOSBURG Dairy Center Flea Market, near Enosburg on Route 105 South, on Sunday, March 11 from 8:30 a.m. to 3 p.m.

430 Personal

TRUE ADVICE! True clarity! True Psychics! 1-877-342-3032 or 1-900-528-6256 or mobile #3563 (18+) \$3.19/min. [www.truepsychics.ca](http://www.truepsychics.ca).

440 Miscellaneous

#1 IN PARDONS. Remove your criminal record. Get started today for only \$49.95 per month. Limited time offer. Fastest, guaranteed pardon in Canada. Free consultation. 1-866-416-6772. [www.ExpressPardons.com](http://www.ExpressPardons.com)

440 Miscellaneous

CRIMINAL RECORD? MONEY-BACK guarantee. 100,000+ Record Removals since 1989. Confidential, fast, affordable. A+ BBB rating. Assures employment and travel freedom. Call for free info booklet. 1-8-NOW-PARDON (1-866-972-7366) [www.RemoveYourRecord.com](http://www.RemoveYourRecord.com)

Death



William Herman JARAND (1928-2012)

Passed away peacefully at the B.M.P. Hospital in Cowansville, Qc, on February

29, 2012, at the age of 83. 'Bill' was the husband of the late Frances Joan Jarand (née Hollingsworth) and brother of the late Kenneth Jarand. His son William Edward Jarand and his wife Sheila, their children Liam, Kyla and Riley will miss him. Bill was an avid sports enthusiast and had climbed and skied many mountains, won the Taschereau Cup ski race, cycled across Canada and enjoyed camping adventures. His sometimes gruff and cynical exterior did little to conceal his generous and kind heart.

A graveside service will take place at Friends Cemetery in East Farnham, Qc, in the spring. Donations in his memory can be made to the B.M.P. Hospital Foundation, to which he gave generously.

Arrangements entrusted to the Desourdy Funeral Home, 104 Buzzell, Cowansville QC J2K 2N5 Tel: 450-263-1212 Fax 450-263-9557 [info@desourdy.ca](mailto:info@desourdy.ca)

DÉSOURDY FUNERAL HOMES  
 104 Buzzell St., Cowansville QC  
 PHONE: 450-263-1212  
 FAX: 450-263-9557  
[info@desourdy.ca](mailto:info@desourdy.ca)

In Memoriam

WIGHTON, Douglas (July 22, 1920 - March 9, 2010). In loving memory of the best husband, dad, father-in-law, gangy and great-gangy. Two years have passed and memories of you are so dear, How we miss you and wish you were here. YOUR NITA AND FAMILY

QCNA Blanket Classified Ads

Antiques  
 ABRACADABRA turn your hidden treasures into ready cash. International buyer wants to purchase your antiques, paintings, china, crystal, gold, silverware, jewelry, rare books, sports, movies, post-cards, coins, stamps, records. 514-501-9072.

For Sale  
 QCNA (Quebec Community Newspapers Association) can place your classified ad into 24 weekly papers throughout Quebec - papers just like the one you are reading right now! One phone call does it all! Call Marnie at QCNA 514-453-6300. Visit: [www.qcna.org](http://www.qcna.org).

#1 high speed internet \$28.95/month.

Absolutely no ports are blocked. Unlimited downloading. Up to 5Mbps download and 800Kbps upload. Order today at [www.acanac.ca](http://www.acanac.ca) or call toll free 1-866-281-3538.

DISCONNECTED PHONE? National Teleconnect Home Phone Service. No one refused! Low monthly rate! Calling features and unlimited long distance available. Call National Teleconnect today! 1-866-443-4408. [www.nationalteleconnect.com](http://www.nationalteleconnect.com).

SAWMILLS from only \$3997 - MAKE MONEY & SAVE MONEY with your own bandmill - cut lumber any dimension. In stock ready to ship. Free info & DVD: [www.NorwoodSawmills.com/400T](http://www.NorwoodSawmills.com/400T). 1-

800-566-6899 ext.4000T.  
 STEEL BUILDINGS FOR ALL USES! Spring deals! Make an offer on self-off models at factory and save thousands now! Call for free brochure - 1-800-868-5111 ext. 170.

Get fast Restless Leg Syndrome and Leg Cramp relief. Safe with medication, all natural, proven results, guaranteed!!! Sold in 75 countries. 1-800-765-8660 EST. [www.alicaim.com](http://www.alicaim.com).

Health  
 HERBAL MAGIC - With Herbal Magic lose up to 20 pounds in just 8 weeks and keep it off. Results Guaranteed! Start today call 1-800-854-5176.

Fleur de Maison E&I

has moved to  
 512 Knowlton Road

in store specials

450 242-1009  
 450 521-4209  
[ccf@axion.ca](mailto:ccf@axion.ca)

The Knowlton Golf Club



A renowned private Golf Club is searching for individuals to join their dynamic team. We offer you a unique work experience in an enchanting setting with excellent working conditions.

Candidates must be fluent in both French and English. We are looking for candidates for the following positions:

- Assistant Head Chef
- Kitchen Aid
- Assistant Maitre D
- Waiter/Waitress
- Bus Boy
- Pro Shop Employee

Bring your C.V to Knowlton Golf Club  
 264 Lakeside Road, Knowlton, Quebec J0E 1V0  
 Tel: (450) 243-6622  
[louise.ouimette@knowltongolfclub.ca](mailto:louise.ouimette@knowltongolfclub.ca)

# Brome County Community Bulletin Board

FEBRUARY 13-APRIL 15

The Cowansville Volunteer Center is ready for the **income tax returns**. The Cowansville CAB offers assistance to people who need help to complete their income tax returns. Our volunteers have received training given by the Canada Revenue Agency and Revenue Québec. Certain criteria must be met to qualify and a contribution of \$5 per person is required to cover administrative costs. The CAB invites residents from Abercorn, Adamsville, Brigham, Brome, Cowansville, Dunham, East-Farnham, Frelighsburg, Knowlton, Lac Brome and Sutton who qualify for the program to call our office at 450-263-3758, starting from Feb. 13 to April 13, 2012, to make an appointment. The CAB offices are temporarily located at: Emmanuel United Church, 203 rue Principale, Cowansville.

**March 7**

Bingo starts at 6:30 pm. Bring your friends and lucky charms too. Royal Canadian Legion, 2 Curley St., Sutton, Qc. Info: 450-538-2864.

**March 9**

Cribbage every Friday evening at 7pm. Game starts 7:30. Call 450-538-2055. Everyone welcomed. Canteen will be open. Sutton Royal Canadian Legion, 2 Curley St.

**March 10**

Chili Cook-Off: Come for supper - Be a judge! Fundraiser sponsored by the Order of the Eastern Star, Chapter #17. 4-7 p.m., the Odd Fellows Hall, 457 Knowlton, Rd. Supper: \$8. Tasting kit and ballots: \$2. Happy Hour Bar. Contestant entry forms (by March 5) : brenda.stone@hotmail.com, Radio station CIDI and La Vie Sucree.

The Mental Health & Well-Being Support Group. Please note: The next meeting will be Mar. 10. Please phone Linda: 450-243-0928 or pleasantvalley@sympatico.ca for the location of the meeting. Join us for an opportunity to share experiences in a safe environment and re-

ceive support, information, encouragement & acceptance. Having support makes all the difference!

**March 11**

All-you-can-eat Brunch at Sutton Royal Canadian Legion, from 10 a.m. to 1 p.m. on Sunday, Feb. 12. Adults: \$8. Children 6 to 8 yrs.: \$3.50. Little ones are always free. 2 Curley Street, Sutton. Info: 450-538-2210.

**March 13**

Movie Night: "V-Day, Until the Violence Stops" starting at 6 p.m. This video features emotionally charged interviews and readings by every day and celebrity women all of whom courageously reveal their intimate experiences and bond together to break the silence surrounding abuse. Avante Women's Centre, 15 rue du Pont, Bedford, 450-248-0530 avante-nancy@bellnet.ca

**March 14**

Coffee Break " Health Literacy" starting at 9:30 a.m. Wendy Seys, Coordinator, Yamaska Literacy Council, will speak about Health Literacy. What is it? Why does it matter? Participants will receive free tools and tips to manage their own health literacy. Avante Women's Centre, 15 rue du Pont, Bedford, 450-248-0530 avantebarb@bellnet.ca

**March 17**

St-Patrick's Day Supper being held at the Sutton Legion, br. #158, 2 Curley Street at 6 pm. Cocktails at 5:30 p.m. Menu: Corned Beef and Cabbage, dessert and coffee. \$15/pers. Music included. Info: 450-538-2210.

St. Patrick's day Dinner. Parish Hall, St. James Anglican Church, 40 rue du Pont, Bedford, Saturday, March 17, 5:30-7:30 p.m. The menu includes ham, baked beans, scalloped potatoes, coleslaw, pickles and cake with ice cream. Tickets: \$12. (adult), \$6. (child under 12) on sale at Draper Assurance, Bedford, or at the door. Information 450-248-7319. Everyone is welcome!

CWL St. Patrick's Luncheon and Bake Sale will take place on Saturday, March 17 from 11:30 a.m. to 1:30 p.m. at 101 principale, Granby. Tickets: Adults: 10 Children 10 yrs. and younger: \$5. Door prizes, and white elephant table. Information: 450-378-4835.

St. Patrick's Day Soup Lunch at Calvary United Church, 6 Maple Street, Sutton, on Saturday, March 17, from 11:30 a.m. to 1:30 p.m. featuring a variety of home-made soups and breads, cheeses, desserts, tea and coffee. Donation: \$8 for adults and \$4 for children. Information: 450-538-0530.

**March 23**

The TBL Wellness Volunteer Centre invites all TBL seniors to a special Cabane a Sucre Style Luncheon at Centre Lac Brome, 270 Victoria, Friday, March 23 at 12 noon. Music by the Frost Village Brass band. Limited seating. Reservations needed by Monday, March 19 at 450-242- 2020. Transportation available if necessary. Donation \$5.

**March 25**

Parish of Brome - Sixth Annual Sugar on Snow Fundraiser. Carousel Farms, 72 Valley (Route 215), Brome, 12 - 3 p.m. Sleigh rides, petting zoo, arts & crafts, kids games. Admission: Adults (12 yrs +): \$7, Kids 2-10 yrs: \$4. Lunch available Information: Allan (450) 538-4178, Bob (450)243-1999, Doug (450)263-2579. Bring a friend and come and have fun.

ARTS CALENDAR

**March 10**

Yippee!!! Bluegrass is back!!! Bluegrass Music will return to the Royal Canadian Legion, 77 Lewis Street, Waterloo, every second Saturday of the month. Jamming all afternoon from 1 p.m.. Supper at 5 p.m. Concert starting at 7 p.m. These concerts will be sponsored by the Royal Canadian Legion and there will be no admission charge. Everyone is welcome, so come and join us for an evening of fun and good entertainment.

CHURCH SERVICES

**Creek/Waterloo Pastoral Charge**  
Sunday worship and music. Creek United, West Bolton: Regular Sunday Morning Service: 9 a.m. Sunday School: 9 a.m. Holy Communion every 1st Sunday of the month. St. Paul's United, 4929 Foster, Waterloo: Regular Sunday Morning Service: 10:30 a.m. Holy Communion every 1st Sunday of the month. Reverend David Lambie, Minister. For information or to leave messages call: 450-539-2129

**St. Paul's Anglican Church**

24 St. Paul's Road, Knowlton. www.stpaulsbog.wordpress.com A group of ordinary people seeking to follow Jesus in Traditional, Contemporary and Modern ways. 8 a.m. - Said Book of Common Prayer Worship. 10 a.m. - User-friendly "Blended" Service with Traditional, Contemporary and Modern music and format. Sunday School. For more info: 450-242-2885 The Rev. Tim and the congregation look forward to welcoming you.

**Knowlton-Mountain Valley Pastoral Charge.**

Serving the regions of Knowlton, Bolton Centre, Mansonville and Vale Perkins. Worship Service: Knowlton United Church, 234 Knowlton Road (450-243-6078) at 11 a.m. The Rev. Ryk Allen, officiating. A warm welcome is extended to all. Handicapped access available.

**Emmanuel United Church**

A thinking faith, a joyful sense of justice, and a God who loves every living thing! Come join our worship service at 203 rue Principale this Sunday at 10:30 a.m. Children's programming every Sunday. Minister: Rev. Isaac Mundy. Music Director: Susan Reininger. Church office: 450-263-0204. Everyone is welcome. We'll be having a Celtic Coffee House on Friday, March 16th from 7:00 - 9:00 p.m. Bring your musical instruments and singing voice! Freewill offerings appreciated. Free refreshments and snacks. Website: emmanuelcowansville.ca

**All Saints Anglican Church-Dunham**

Sunday Services and Sunday School at 9:30 a.m. - all welcome! The Rev. Sinpoh Han. Information: 450-295-2045.

**Anglican Parish Of Brome**

1st Sunday of the month service will be at Holy Trinity, Iron Hill, 2nd Sunday of the month: Church of The Ascension, West Brome, 3rd Sunday of the month: St. John the Evangelist, 4th Sunday of the month: St. Aidan's, Sutton Junction. All services are at 10 a.m. All welcome. Info: 450-538-4178.

CONT'D ON PAGE 8

**MS lives here.**  
It's here in our community. Please make a difference by volunteering.  
**MS Multiple Sclerosis Society of Canada**  
1-800-268-7582 www.mssociety.ca

Brome County NEWS   
**Jessica Kinahan**  
Advertising Consultant  
Let our readers know about your products & services  
Tel.: 450-242-1188  
Fax: 450-243-5155  
email: jkinahan@sherbrookerecord.com

Brome County NEWS   
**Virginia Wilson**  
Advertising Consultant  
Let our readers know about your products & services  
Tel.: 450-242-6892  
Fax: 450-243-5155  
email: vwilson@sherbrookerecord.com

